

SAY WHAT

issue 2 volume 1 · \$3.95



Features

- 8 **Voice From the Underground**
An interview with Ben Sinker, editor of *Punk Planet*
by *Katherine Parker*
- 12 **Brave New Voices**
The 2002 National Youth Poetry Slam
by *Lamon Manuel and Alanna Zaritz*
- 25 **Original Condition**
An interview with world-renowned poet Li-Young Lee
by *Eve Ewing*
- 40 **Tellin' It Like It Is**
An interview with Chicago poet Tara Betts
by *Erin Lyons*

ArtScene

- 54 **The Face of Art Activism**
Queer youth teach tolerance through
About Face Youth Theater
by *Selly Thiam*

We Say They Say

- 15 **That's Not Me**
The myth of the perfect tv teen
by *Emily Rabkin*

Departments

- 3 **My First Time**
Tales from the frontlines of writing and performing
- 4 **News from the Mothership**
Just thought you'd like to know...
- 5 **Reviews**
Books, movies and albums not to miss
- 17 **Open Mic**
Original student work by Melissa Esparza,
Leonard Shiflan, Meegan Murphy, Helen Kiemart,
and Rigo Diaz
- 29 **WordArt**
Treat It Right: how to turn old texts into NEW texts
- 32 **Around the Block**
Tips and exercises to summon your muse
- 36 **¡Mira!**
Photography to move your pen
- 38 **Toe-to-Toe**
To Swear or Not to Swear?
- 45 **In Ya Area**
This issue, *Say What* visits Hyde Park
- 48 **Ask Avery**
Your questions, his answers
- 50 **Don't Sleep**
Meet Gabriel Garcia Marquez, the world's
greatest living author
- 52 **Editors' Picks**
Time to meet the makers
- 57 **Resource Guide**
The essential address book for the young Chicagoan
- 64 **Footnotes**